



The Tied-Tongue Quiz, 5/2022, KEY

Instructions: Anyone who's traveled abroad has groped for a word on the tip of the tongue and cobbled something that your foreign host might understand. Match each standard English noun or noun phrase on the right with the most appropriate term cobbled by a foreign guest on the left.

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1. _G_ long-sleeve shorts | A. calendar            |
| 2. _C_ people garden      | B. condom; "cock sock" |
| 3. _A_ year map           | C. cemetery            |
| 4. _I_ sausage tweezers   | D. rhinoceros          |
| 5. _B_ penis sock         | E. reindeer            |
| 6. _L_ bug spatula        | F. feather             |
| 7. _H_ compressed horse   | G. trousers            |
| 8. _K_ hot glove          | H. pony                |
| 9. _J_ breakfast soup     | I. tongs               |
| 10. _F_ bird leaf         | J. cereal              |
| 11. _D_ battle unicorn    | K. oven mitt           |
| 12. _E_ Christmas llama   | L. flyswatter          |

\*\*\*\*\*

- |                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1. _B_ towel coat      | A. skunk; "fart squirrel," "yard rat" |
| 2. _K_ drink hat       | B. robe                               |
| 3. _G_ tooth soap      | C. peacock; best of the lot?          |
| 4. _A_ stink cat       | D. groomsman                          |
| 5. _I_ muscle hangover | E. cupcake; "frosted muffin"          |
| 6. _J_ boot spoon      | F. raccoon; German "wash bear"        |
| 7. _C_ disco chicken   | G. toothpaste                         |
| 8. _D_ dudemaids       | H. athlete                            |
| 9. _F_ trash panda     | I. cramp                              |
| 10. _J_ danger noodle  | J. snake; "nope rope"                 |
| 11. _E_ party muffin   | K. lid                                |
| 12. _H_ sportician     | J. shoehorn                           |

More:

Guns and Roses [the band]: Death and Flowers  
noodle stay: colander  
angry parade: protest march  
metal money: coins

- cat and dog refugee camp: animal shelter  
- moo beast: cow  
- boot squire (Ger. Stiefelknecht): boot jack  
or boot butler